

## Sitzungen und Termine der Pfarrgemeinde und des Pfarrers

23.11.	18,00 Uhr:	<b>St. Michael:</b> Vorabendmesse - <b>Ministranten Bruneck</b>
23.11.	19,00 Uhr:	<b>St. Michael:</b> Konzert des Ministrantenchores Bruneck
23.11.	19,00 Uhr:	<b>Frangart:</b> Vorabendmesse
24.11.	8,45 Uhr:	<b>St. Michael: Pfarrgottesdienst (MK und alle Chöre)</b>
24.11.	9,00 Uhr:	<b>Jesuheim: Eucharistiefeier</b>
24.11.	10,00 Uhr:	<b>Girlan: Pfarrgottesdienst (Musikkapelle und Chor)</b>
24.11.	10,30 Uhr:	<b>Appiano: Santa Messa</b>
24.11.	11,30 Uhr:	<b>Cäcilienessen (Musikkapelle St. Michael)</b>
24.11.	12,30 Uhr:	<b>Cäcilienessen (Bürgerkapelle St. Michael)</b>
24.11.	19,00 Uhr:	<b>Cäcilienessen (Kirchenchor St. Michael)</b>
25.11.	17,30 Uhr:	<b>Girlan:</b> Gebetszeit für die Pfarrgemeinde
25.11.	18,00 Uhr:	<b>Girlan:</b> Eucharistiefeier
25.11.	19,30 Uhr:	<b>Girlan:</b> Pfarrgemeinderatssitzung
25.11.	20,00 Uhr:	<b>St. Michael:</b> Eucharistische Andacht
26.11.	9,30 Uhr:	- 11,30 Uhr: <b>Bürostunden (Girlan)</b>
26.11.	15,00 Uhr:	- 17,00 Uhr: <b>Bürostunden (St. Michael)</b>
26.11.	17,30 Uhr:	<b>St. Michael:</b> Gebetszeit für die Pfarrgemeinde
26.11.	18,00 Uhr:	<b>St. Michael:</b> Eucharistiefeier
27.11.	9,00 Uhr:	<b>St. Michael:</b> Eucharistiefeier
27.11.	9,30 Uhr:	- 11,30 Uhr: <b>Bürostunden (St. Michael)</b>
27.11.	17,30 Uhr:	<b>Girlan:</b> Gebetszeit für die Pfarrgemeinde
27.11.	18,00 Uhr:	<b>Girlan:</b> Eucharistiefeier
27.11.	19,30 Uhr:	<b>St. Michael:</b> Taufelternabend
28.11.	7,45 Uhr:	<b>Jesuheim:</b> Eucharistiefeier
28.11.	18,00 Uhr:	<b>Frangart:</b> Gebet um geistliche Berufe
29.11.	9,00 Uhr:	<b>St. Michael: St. Josefskirche:</b> Eucharistiefeier
29.11.	9,30 Uhr:	- 11,30 Uhr: <b>Bürostunden (Girlan)</b>
29.11.	16,30 Uhr:	<b>Sonnenberg:</b> Eucharistiefeier
29.11.	17,30 Uhr:	<b>Girlan:</b> Gebetszeit für die Pfarrgemeinde
29.11.	18,00 Uhr:	<b>Girlan:</b> Eucharistiefeier
30.11.	8,00 Uhr:	<b>Girlan: Segnung der Adventkränze</b>
30.11.	9,00 Uhr:	<b>St. Michael: Segnung der Adventkränze</b>
30.11.	9,30 Uhr:	<b>Urnenbeisetzung für Anton Perktold</b>
30.11.	14,00 Uhr:	<b>St. Michael:</b> Tauffeier für das Kind Luna Bernard
30.11.	15,00 Uhr:	<b>Girlan:</b> Tauffeier für das Kind Leni Schmidhammer
30.11.	18,00 Uhr:	<b>Vorabendmesse in GIRLAN – Familiengottesdienst</b>
01.12.	6,30 Uhr:	<b>Girlan: RORATE (Kirchenchor)</b>
01.12.	7,30 Uhr:	<b>Frangart: RORATE (Chorissimo)</b>
01.12.	8,45 Uhr:	<b>St. Michael: Pfarrgottesdienst (Kirchenchor + PGR)</b>
01.12.	9,00 Uhr:	<b>Jesuheim: Eucharistiefeier</b>
01.12.	10,00 Uhr:	<b>Girlan: Pfarrgottesdienst</b>
01.12.	11,00 Uhr:	<b>Girlan:</b> Tauffeier für das Kind Josef Pramstrahler
01.12.	12,00 Uhr:	<b>St. Michael:</b> Tauffeier für das Kind Agnese Rexho
01.12.	18,00 Uhr:	<b>Josefskirche: Adventandacht (Frauensinggruppe)</b>
01.12.	19,00 Uhr:	<b>Glockengeläut zum Hausgottesdienst (Familien)</b>



## St. Michael / Eppan Pfarrei zum Hl. Erzengel Michael

aufeinander hören – voneinander lernen  
miteinander glauben – unterwegs zum Ziel

**Pfarrbrief vom 24.11. – 01.12.2019 Nr. 47**

„MITEINANDER – INSIEME – FÜREINANDER“  
stärken – heilen – entscheiden – Gutes tun

## Christkönigssonntag – Was würden Sie verändern, wenn Sie König wären?

Dazu wurden kürzlich einige Bürger befragt. Die Hauptantworten lauteten: Jeder Obdachlose würde eine Wohnung, jeder Arbeitslose eine Arbeit bekommen, der Strom müsste durch Wind und Solarenergie erzeugt werden, es gebe keinen Hunger mehr in dieser Welt, alle öffentlichen Verkehrsmittel könnten umsonst benützt werden, alle Menschen bekämen gleich viel Geld, es dürfte keinen Stress mehr geben, niemand müsste mehr allein sein. Die Befragten haben allesamt zwar unterschiedliche, jedoch einfühlsame, solidarische Antworten gegeben. Unsere Welt hätte ein neues Gesicht, ließen sich alle Wünsche umsetzen. An diesem Sonntag feiern wir das Christkönigsfest. Das Königtum Christi ist die Liebe, sein Reich kennt keine Untertanen, denn auch uns hat er zu Königen gemacht. Er hat keine anderen Hände als unsere, um das Reich seiner Liebe zu bauen.



**Gottesdienst in der Pfarrgemeinde St. Michael / Eppan  
vom 24.11. – 01.12.2019 Pfarrbrief Nr. 47**

<b>Samstag 23.11.</b>	<b>10,00</b>	<b>Hochfest von CHRISTKÖNIG CÄCILIONSONNTAG - Kirchengöre u. Bürgerkapelle 34. Sonntag im Jahreskreis</b>
	<b>18,00</b>	<b>Sterbegottesdienst für Herrn Konrad Ebner mit anschließender Beisetzung vom Ortsfriedhof Pfarrgottesdienst für die Anliegen der Pfarrgemeinde</b> Eucharistiefeier für Helmuth Kössler Eucharistiefeier für Leb. und Verst. der Fam. Kössler Eucharistiefeier für Leb. und Verst. der Fam. Pobitzer Eucharistiefeier für Alois (Jtg.) und Anna Ramoser Eucharistiefeier für Hans Hanni (Jtg.) Eucharistiefeier für Anton Walcher (Jtg.) Eucharistiefeier für Irmgard Mahlknecht Fumarola (Jtg.) Eucharistiefeier für Amalie Mahlknecht (Jtg.) Eucharistiefeier für Josef Hafner Eucharistiefeier für Leb. und Verst. der Fam. Unterholzner Eucharistiefeier für Adolf, Karl und Karolina Paller Eucharistiefeier für Fortunat Rossi Eucharistiefeier für Verstorbene der Fam. Faller Eucharistiefeier für Anna Zublasing Hofer (1. Jtg.) Eucharistiefeier für Georg Hofer Eucharistiefeier für Anton und Rosa Plattner <b>(mitgestaltet vom Ministrantenchor aus Bruneck)</b>
	<b>19,00</b>	<b>Frangart:</b> Eucharistiefeier
<b>Sonntag 24.11.</b>	<b>8,45</b>	<b>Pfarrgottesdienst für die Anliegen der Pfarrgemeinde</b> Eucharistiefeier für leb. und verst. Mitglieder des ACLI Eucharistiefeier für Heinrich Christof Eucharistiefeier für Elisabeth Christof Eucharistiefeier für Josef und Franz Meraner, Völser i. W. Eucharistiefeier für Elisabeth und Hw. Paul Pardatscher Eucharistiefeier für Moritz Corazza Eucharistiefeier für Günther Platter Eucharistiefeier für Johanna Mair Pardatscher Eucharistiefeier für Josef Brigadoi Eucharistiefeier für Arnold Dellagiacomma Eucharistiefeier für Walter Danay Eucharistiefeier für Pepi Dietl (Jtg.) und verst. Angehörige Eucharistiefeier für Rosa Stimpfl Rabensteiner Eucharistiefeier für Thomas Kofler (Jtg.) Eucharistiefeier für Rosa Merighi Kofler Eucharistiefeier für Michael Tribus Eucharistiefeier für Cäcilia Plattner Froner (7. Todestag) Eucharistiefeier für Leb. und Verst. der Fam. Federer

<b>Sonntag 24.11.</b>	<b>8,45</b>	Eucharistiefeier für Leb. und Verst. der Fam. Springeth Eucharistiefeier für Leb. u. Verst. der Fam. Konrad Marini Eucharistiefeier für Klaus und Heinrich Springeth (Jtg.) Eucharistiefeier für Wilhelm Roman Eucharistiefeier für Margareth Niederbacher (Jtg.) Eucharistiefeier für Toni von Call (Jtg.) Eucharistiefeier für Luis Mutschlechner Eucharistiefeier für Josef und Maria Notdurfter Eucharistiefeier für Silvia Agstner <b>(mitgestaltet vom Kirchenchor, Frauensingkreis, Pianoforte und der Bürgerkapelle)</b>
	<b>9,00</b>	<b>Jesuheim:</b> Eucharistiefeier
	<b>10,00</b>	<b>Girlan:</b> Pfarrgottesdienst – Chor und Musikkapelle
	<b>10,30</b>	<b>Santa Messa per la comunità parrocchiale</b> Santa messa per vivi e defunti ACLI Appiano Santa messa per vivi e defunti del club Bocce Santa Messa per Domenico Scanniello Santa Messa per Valentino Paoli Santa Messa per Lotte Savegnago
<b>Montag 25.11.</b>	<b>17,30</b>	<b>Gedenktag der Heiligen Katharina von Alexandrien</b>
	<b>18,00</b>	<b>Girlan:</b> Gebetszeit für die Pfarrgemeinde
	<b>20,00</b>	<b>Girlan:</b> Eucharistiefeier Eucharistische Andacht
<b>Dienstag 26.11.</b>	<b>16,30</b>	<b>KINDERGOTTESDIENST – Thema „Advent“</b>
	<b>17,30</b>	Gebetszeit für die Pfarrgemeinde
	<b>18,00</b>	Eucharistiefeier für Josef und Maria Plitzner Eucharistiefeier für Maria, Alois und Roland Moser Eucharistiefeier für Johann Holzmann, Sarnthein Eucharistiefeier zu Ehren des Heiligen Antonius Eucharistiefeier für Johann und Friedl Werth
<b>Mittwoch 27.11.</b>	<b>9,00</b>	Eucharistiefeier für Herrmann von Wohlgemuth Eucharistiefeier für Johann Tauber Eucharistiefeier für die Armen Seelen Eucharistiefeier zu Ehren des Heiligen Judas Thaddäus Eucharistiefeier für Olga Orian Hilpold
	<b>17,30</b>	<b>Girlan:</b> Gebetszeit für die Pfarrgemeinde
	<b>18,00</b>	<b>Girlan:</b> Eucharistiefeier
<b>Donnerst. 28.11.</b>	<b>7,45</b>	<b>Jesuheim:</b> Eucharistiefeier
		<b>Freier Tag des Pfarrers</b>
	<b>18,00</b>	<b>Frangart:</b> Gebet um geistliche Berufe
<b>Freitag 29.11.</b>	<b>9,00</b>	<b>In der St. Josefskirche:</b> Eucharistiefeier für Willi Tratter Eucharistiefeier für Albin Oberhauser Eucharistiefeier für Hubert Seppi Eucharistiefeier zu Ehren des Heiligen Christophorus Eucharistiefeier für Arnold Pallhuber (Jtg.)



## **Pfarramt St. Michael / Eppan:**

Kapuziner Straße 17, 39057 Eppan,  
Tel. Nr. 0471 / 662208. Fax: 0471 / 671554,  
Handy Nummer des Pfarrers: 333 45 12 208 (oder SMS schreiben).  
E-Mail Adresse: [info@pfarrei-stmichael.it](mailto:info@pfarrei-stmichael.it) oder [christian.pallhuber@hotmail.de](mailto:christian.pallhuber@hotmail.de)  
Antenne Eppan Internet: <http://www.pfarrei-stmichael.it>

## **Pfarrhaus St. Martin / Girlan**

Pfarrgasse 3, 39057 Girlan, Tel.  
Nr. 0471 / 662409. Fax: 0471 / 662409.  
Handy Nummer des Pfarrers: 333 45 12 208 (oder SMS schreiben).  
E-Mail Adresse: [pfarrei.girlan@gmail.com](mailto:pfarrei.girlan@gmail.com) oder [christian.pallhuber@hotmail.de](mailto:christian.pallhuber@hotmail.de)

## **GUTE BESSERUNG:**

In der Kirche liegt das Faltblatt „Gute Besserung“ auf. Es erscheint jeden Sonntag. Es gibt eine gute Einstimmung auf den Sonntag. Es beinhaltet besinnliche Geschichten und heitert durch gute Witze den Alltag auf. Das Blatt ist nicht nur für Kranke bestimmt, sondern für alle Interessierten.

## **DACHSANIERUNG – Absetzbare Spenden für Denkmalschutz:**

Überweisungen können auf das entsprechende Konto bei der Raiffeisenkasse Überetsch IBAN IT 65 B 08255 58160 000300228559 getätigt werden. Die Spenden können mit einer eigenen Bestätigung seitens der Pfarrei bei der Steuererklärung abgezogen werden. **Allen Spendern ein Vergelt's Gott.**

## **Spenden:**

im lieben Gedenken an Herrn Anton Perktold von den Nichten und Neffen der Familien Perktold für die Dachsanierung des Michaelsturm (200 Euro), anlässlich der goldenen Hochzeit für die Dachsanierung des Michaelsturm (200 Euro), für die Dachsanierung des Michaelsturm von Fam. Oskar Cagol (50 Euro), Kollekte vom 17.11.2019 (1.887,44 Euro), für die Blumen in der Pfarrkirche von Ungenannt (50 Euro), anlässlich der Taufe von Liam Diana (50 Euro), anlässlich der Taufe von Jan Diana (50 Euro), anlässlich der Taufe von Aron Kössler (200 Euro), **Vergelt's Gott!**

## **Adventkonzert „Still zünden wir ein Licht nun an“**

Die Singgemeinschaft piano/forte ladet am Vorabend des 1. Adventsonntages, 30.11.19 um 19.00 Uhr herzlich zu einem besinnlichen Konzert in die Josefkirche ein. Mitgestaltet wird der Abend von der Instrumentalgruppe des Gymnasiums „Walther von der Vogelweide“. Es würde uns freuen, wenn Sie sich gemeinsam mit uns auf die kommende Adventszeit einstimmen

## **Spruch der Woche:**

**Man sollte auch an Wochen- und Werktagen  
ein paar Augenblicke Sonntag sein lassen.**

## **Spenden für die Priesterbesoldung**

Neben den „8 Promille“ der Steuererklärung und den Überschüssen des DIUK sind die Spenden für den Unterhalt unserer Priester die dritte Säule der Priesterbesoldung. Je mehr an Spenden im Jahr eingenommen wird, umso mehr können die Gelder aus dem 8 Promille – Fond anderen Zwecken zugewandt werden, z. B. Soziales oder Pfarrhaushälterinnen. Mit einer Spende können wir das System der Priesterbesoldung unterstützen. Spenden **bis zu € 1.032,91** können vom besteuerebaren Einkommen **abgesetzt** werden. Die Spenden fließen ausschließlich dem Unterhalt der Priester zu.

## **Kinder sind Brücken zum Himmel**

### **Der Arbeitskreis „Treffpunkt Taufe“**

lädt Eltern und Paten zu einem Taufabend am **Mittwoch, 27. Nov. 2019** um **19.30 Uhr im Pfarrraum** ein. Gemeinsam mit Pfarrer Christian Pallhuber möchten wir die Bedeutung und die Symbole der Taufe erklären.

Im gemeinsamen Austausch geben wir den jungen Familien zudem Anregungen und praktische Tipps, wie der Glauben für ihre Kinder zum Erlebnis werden kann. Gerade Kinder zeigen großes Interesse an Spiritualität: Rituale und das gemeinsame Feiern von Festen machen das in der Familie erlebbar und schenken Geborgenheit und Sicherheit.

Anmeldung: SMS oder WhatsApp Nachricht an Lisi 3386007482

## **Samstag 30. November – Tag der Lebensmittelsammlung**

Auch dieses Jahr wird am **Samstag, den 30. November** der **Tag der Lebensmittelsammlung** abgehalten. Es handelt sich dabei um eine Initiative des „Banco Alimentare“, der in ganz Italien tätig ist, und auch in Südtirol dank der Hilfe und Unterstützung von zahlreichen freiwilligen Helfern Lebensmittel sammelt um bedürftige Personen und Familien zu unterstützen.

Folgende Sammelpunkte sind in unserer Gemeinde eingerichtet: bei den Einkaufszentren Despar und Poli in der Bahnhofstraße, Mpreis in St. Pauls und Despar Kostner in Grlan. Alle die einkaufen, können Lebensmittel mit langer Haltbarkeit spenden.

In Eppan ist, dank der Zusammenarbeit von Pfarrcaritas, Sozialsprengel und „Banco Alimentare“, ein Dienst für die Verteilung von Lebensmitteln am Sitz der Pfarrei in der Kapuzinergasse 19, eingerichtet, der **jeden Donnerstag von 17,00 bis 18,00 Uhr** geöffnet ist.

Ein besonderer Dank ergeht an die Kaufleute die jede Woche Produkte nahe dem Verfall des Haltbarkeitsdatums, aber bestens nutzbar zur Verfügung stellen, und die damit zu einer Verringerung der Verschwendung von Lebensmitteln beitragen.

Ein herzlicher Dank ergeht an: Bäckerei Plazotta, Trettl Josef & Co Obst und Gemüse, Despar Bahnhofstraße, Despar Kostner Girlan, Mpreis St. Pauls. Für näherer Informationen über diesen Dienst und oder Mithilfe am „Tag der Lebensmittelsammlung“ kann man sich an Erika Hofer( 339-3488410) und Guido Montesani (348-8818349) wenden.

## Sabato 30 Novembre – Giornata della Colletta Alimentare

Si ripropone anche quest'anno, sabato 30 Novembre, la **Giornata della Colletta Alimentare**, per raccogliere generi alimentari destinati alle persone e famiglie che versano in stato di bisogno. Si tratta di un'iniziativa del **Banco Alimentare** che opera in tutta Italia ed anche in Alto Adige grazie all'aiuto di numerosi volontari. Anche nel nostro Comune verranno allestiti punti di raccolta presso i supermercati Despar e Poli di via Stazione, Despar di Cornaiano, MPPreis di S. Paolo. Chi farà la spesa potrà donare alimenti a lunga scadenza come verrà segnalato. Sarà un **aiuto concreto e certo** perché il frutto della raccolta sarà gestito direttamente dalle associazioni caritative sparse sul nostro territorio.

Ad Appiano, grazie alla collaborazione tra *Caritas parrocchiale, Distretto Sociale e Banco Alimentare*, funziona un servizio di distribuzione alimenti presso il centro parrocchiale di via Cappuccini 19, aperto ogni **giovedì dalle 17 alle 18**.

Un ringraziamento particolare va agli esercenti che ogni settimana mettono a disposizione prodotti prossimi alla scadenza, ma ancora perfettamente utilizzabili contribuendo così a ridurre gli sprechi alimentari.

Grazie a: Panificio Plazotta, Trettl Josef&Co Frutta e Verdura, Despar via Stazione, Despar Kostner Cornaiano, MPPreis S. Paolo.

Per informazioni sul servizio e per offrire collaborazione ci si può rivolgere a Erika Hofer Christof cell 339-348.8410 e Guido Montesani cell. 348-8818.349

## Frauensinggruppe St. Michael – Besinnliche Stunde im Advent

Manchmal begleiten Hast, Lärm und Hektik unseren Alltag. Gemeinsam mit Familie Leimgruber, Girlan, stimmen wir Sie mit passender Musik und Liedern in den Advent ein. Unsere besinnlich-adventliche Stunde unter der Leitung von Ottmar Leimgruber findet am Sonntag, 01. Dezember, um 18 Uhr in der Josefikirche statt. Besinnliche Worte dazu spricht Pfarrer Christian Pallhuber.

Alle sind herzlich eingeladen, die vorweihnachtliche Stimmung zu genießen.

## Flohmarktladele in der Adventszeit

Bereits am 29. November beginnt die nicht ganz stille Zeit des Advents. Unser Ladele ist im Monat Dezember jeden Samstag von 9 bis 17 Uhr in der Johann-Georg-Plazer-Str. 11 geöffnet. Sie finden schöne Krippen, verschiedene Handarbeiten, neuwertiges Geschirr, sowie Eulen, Elefanten und Katzen handgefertigt aus Ton und vieles mehr.

Schauen Sie vorbei, es lohnt sich und wir freuen uns.

## Einladung zum Monatstreffen im Blindenzentrum St. Raphael "Wenn alles sich wandelt – Kirche gestern, heute und morgen"

Advent ist eigentlich die Zeit des Wartens. Ist aber (ab)warten die richtige Einstellung, die die Kirche haben sollte in diesen Zeiten des Umbruchs? Wie kann die Kirche den Wandel der Zeiten positiv für sich nutzen? Welche Voraussetzungen braucht es dafür? Und was kann jede und jeder Einzelne dazu beitragen? Wann? Am Dienstag, 03. Dezember um 19.00 Uhr Wo? Im Urniasaal im Blindenzentrum St. Raphael.

## Gedenkfeier für Kinder, die vor oder kurz nach der Geburt verstorben sind / Commemorazione dei bambini morti prima o poco dopo la nascita

Sonntag / Domenica - 01.12.2019 ore 16.30 Uhr Friedhof Bozen - Cimitero di Bolzano. Eine Initiative der Krankenhauseelsorge Bozen/Un'iniziativa della Assistenza Spirituale Ospedaliera di Bolzano, della Associazione A.M.A. Auto Mutuo Aiuto Bolzano und der Kath. Frauenbewegung.

Der Verlust eines Kindes vor oder kurz nach der Geburt stellt Eltern und Angehörige vor viele Fragen. Sie können nicht glauben, dass ein Leben sinnlos abbricht, das gerade erst begonnen hat, dass alles verloren sein soll, was Kinder eigentlich bedeuten. Es ist oft ein weiter Weg, Gefühle und Gedanken neu zu ordnen. Durch die zweisprachigen Gottesdienste sollen Eltern die Möglichkeit haben, mit anderen Menschen, die eine ähnliche Erfahrung gemacht haben, ein Stück Trauerweg gemeinsam zu gehen, die Trauer bewusst wahr zu nehmen, zu teilen und sie vor Gott hinzutragen. Feiern finden jeweils am ersten Sonntag im Dezember in der Friedhofskapelle und beim Kindergrab in Bozen statt, sowie bei einer Feier im Frühjahr in der Kapuzinerkirche in Bozen. Weiters gibt es jedes Jahr eine Feier im Oktober in Meran. Betroffenen Eltern, Geschwister und Angehörige sind dazu herzlich eingeladen. Die zweisprachigen Wortgottesfeiern werden von der Krankenhauseelsorge, der Associazione A.M.A. und von der Katholischen Frauenbewegung mitgetragen. **Nähere Informationen: im Büro der Katholischen Frauenbewegung in Bozen: [info@kfb.it](mailto:info@kfb.it)**

## "Prepariamoci con l'Avvento al Natale del Signore":

Don Mario invita la Comunità ad un incontro di riflessione sul tempo dell'Avvento in preparazione del Natale; **venerdì 6 dicembre alle ore 20.30 nella sala parrocchiale.**

## Benedizione delle corone e Calendario di Avvento

**Domenica 1 dicembre**, nel corso della S. Messa, verranno benedette le **corone di Avvento** che verranno poste accanto all'altare.

Saranno disponibili i **Calendari di Avvento**, utile guida alla preghiera in famiglia in preparazione del Natale.



## Kirchenheizung:

Damit in der Kirche während der Gottesdienstzeiten angenehme Temperaturen herrschen, wird täglich geheizt. Im vergangenen Winter waren durchaus positive Rückmeldungen zu hören. Durch Größe des Kirchenraumes steigen auch die Kosten. Wir danken allen, welche dieses Anliegen in den kommenden Wochen finanziell unterstützen.

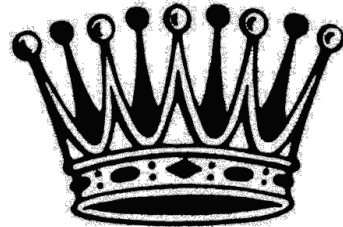
**Vergelt's Gott!**

## Dank der Kirchenmusik:

Der Cäcilien Sonntag ist der Augenblick des Dankes an alle unsere Chöre und Musikanten. Ich danke dem Kirchenchor, der Frauensinggruppe, der Singgemeinschaft Piano / Forte, dem Kinderchor, mit all den Chorleitern und Chorleiterinnen, den Obmännern und Obfrauen und den Ausschüssen unserer Chöre. Ein Dank gilt auch unseren Organisten Herrn Filippo Demartin, Maximilian Von Call und Helmuth Von Dellemann, Armin Thomas, Paul Höhn allen Einzelpersonen, Sängerinnen, Frauen und Männer und Gastchöre, die unsere Gottesdienste mitgestalten. Mein Dank geht auch an die Bürgerkappelle St. Michael / Eppan und allen, welche während eines Jahres eine gute Musik machen zum Lob Gottes und zur Freude der Menschen. Vergelt's Gott auch den Sängerinnen und Sängern, welche stets bei Beerdigungen ihren stillen, aber sehr wertvollen Dienst leisten.

## Das Kirchenjahr geht zu Ende

Wir sind durch die Dunkelheit des Advents gegangen, und haben an der Krippe des Herrn geknielt. Wir haben seine Passion miterlebt, und das Osterlob gesungen. Wir haben Christi Himmelfahrt und Pfingsten gefeiert, und die Feste der Mutter des Herrn und seiner Heiligen. Wir haben unserer Heimgegangen gedacht. **Heute schließt sich der Kreis.** Über diesem letzten Sonntag des Kirchenjahres steht Christus, der Herr und König. ER, um dessen Leben und Sterben und Auferstehen, dieses Kirchenjahr gekreist ist. ER, von dem wir in der Osternacht gesungen haben, dass er ist Anfang und Ende, Alpha und Omega. ER, dem die Zeit gehört und die Ewigkeit.



## Weihnachtsmarkt - Kath. Familienverbandes St. Michael

Am Samstag, den 30. November 2019 von 9,00 Uhr – 18,00 Uhr und am Sonntag, den 01. Dezember von 9,00 Uhr bis 17,00 Uhr im Pfarrsaal von St. Michael / Eppan. Der Reinerlös kommt wohltätigen Zwecken zugute.

## Der andere König

Die normalen Könige haben alle Hände voll.  
Sie vergeben sich nichts.  
Sie tragen den Kopf hoch.  
Die normalen Könige verteilen die Macht.  
Sie herrschen zurückgezogen.  
Sie sind klug.  
Die normalen Könige haben ihre Leute.  
Sie leben nicht schlecht.  
Sie sterben für sich.  
Andere Könige sind kaum bekannt.  
**Bis auf einen.**

## Kinderseite

### Am letzten Sonntag des Kirchenjahres feiern wir das Christkönigsfest

*Jesus sagt: „Das Königreich Gottes ist nahe.“*

*Da hören die Menschen hin.*

*Sie fragen: „Kommt Gott? Kommt er als großer König?*

*Wo ist sein Reich?*

*Müssen wir weit laufen, um es zu finden?*

*Woran können wir es erkennen?“*

*Jesus schaut sie an und sagt:*

*„Das Königreich Gottes ist mitten unter euch.*

*Macht die Augen auf!*

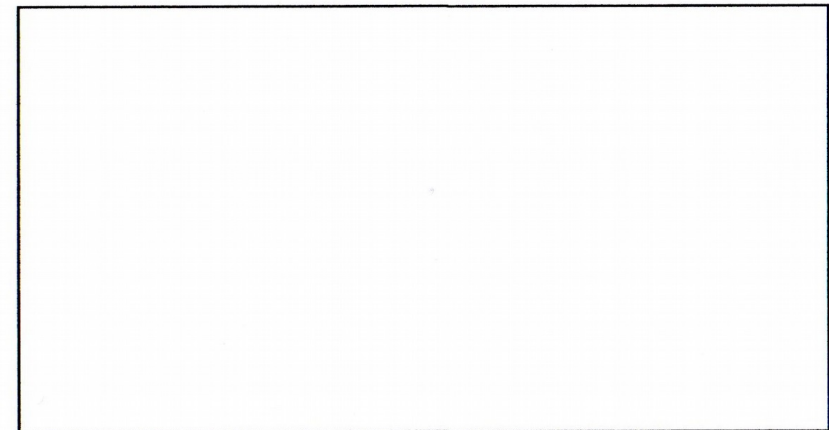
*Wo Menschen sich in Liebe anschauen, da ist sein Königreich.*

*Wo zwei Kinder den Streit beenden, da ist Gottes Königreich.*

*Wo die Mutter ein Kind tröstet, da ist Gottes Königreich.*

*Wo einer einen Kranken besucht, da ist Gottes Königreich.*

*Wo zwei das Brot miteinander teilen, da ist Gottes Königreich.*



Zeichne hier eine Situation in der Familie, in der Kirche, im Kindergarten, in der Schule, auf dem Spielplatz... in der du spüren war, dass Gottes Königreich mitten unter uns ist!